

Addi 11 luglio 2003, in Roma

il Gruppo FS

Tra

FILT/CGIL

FIT/CISL

UILT/UIL

SMA

UGI, Ferrovie

si conviene sui seguenti chiarimenti al testo dell'Accordo Aziendale di Gruppo FS e Accordo di confluenza al CCNL delle attività ferroviarie, sottoscritto il 16 aprile 2003, dovute a imprecisioni formali:

Pag. 21 di 119 – punto 2:

4^a riga: *sostituire* "... è comprensiva dei seguenti ..."
con "... è **integrata dai seguenti** ..."

Pag. 35 di 119 – Tabella Allegato A – livelli D1 e D2:

sostituire la figura professionale di "Tecnico Sanitario"
con "**Tecnico Sanitario Specializzato**"

Pag. 52 di 119:

punto 1.3 - 2^a riga e punto 1.4 - 2^a e 4^a riga:
sostituire "... anno di servizio ..."
con "... **anno di anzianità di servizio** ..."

Pag. 55 di 119 – punto 3:

seconda riga: *sostituire* "... di cui al precedente punto 1"
con "... di cui al precedente punto 2 ..."

Pag. 64 di 119 – punto 1:

seconda riga: *sostituire* "contratto stipulato, ed agli ex dipendenti a riposo,"
con "contratto stipulato, ad eccezione del personale
navigante assunto a tempo determinato (con
convenzione a viaggio) dal turno generale presso le
Capitanerie di porto, ed agli ex dipendenti a riposo, ..."

Pag. 77 di 119 – Tabella Allegato A – livelli D1 e D2:

sostituire la figura professionale di "Tecnico Specializzato Commerciale"
con "**Specialista Tecnico Commerciale**"

sostituire la figura professionale di "Paramedico"
con "**Coadiutore medico**"

sostituire la figura professionale di "Tecnico Sanitario"
con "**Tecnico Sanitario Specializzato**".

Pag. 84 di 119 – punto 2.2:

penultima riga: *sostituire* "... di cui alla lettera b)"
con "... di cui alla lettera a) ..."

Pag. 84 di 119 – punto 2.3:

penultima riga: *sostituire* "... di cui alla lettera b)"
con "... di cui alla lettera a) ..."

Pag. 88 di 119:

punto 7 – 8^a riga: *sostituire la figura professionale di* "Paramedico"
con "Coadiutore medico"

sostituire la figura professionale di "Tecnico Specializzato Sanitario"
con "Tecnico Sanitario Specializzato".

Pag. 89 di 119 – punto 8.3:

aggiungere "Fermo restando quanto previsto all'art. 70 del CCNL, le misure orarie per il lavoro e la condotta non sono tra loro cumulabili."

Pag. 91 di 119 – punto 11:

4^a riga: *sostituire* "... al successivo punto 12"
con "... al successivo punto 13 ..."

Pag. 94 di 119 – Tabella Allegato A:

livello E – Tecnico della Manutenzione – Manutenzione infrastruttura:

sostituire i valori delle tre misure con i seguenti:

1 ^a misura	€ 31,50
2 ^a misura	€ 37,20
3 ^a misura	€ 58,00

Pag. 94 di 119 – Tabella Allegato A – livello D:

sostituire la figura professionale di "Tecnico Specializzato Commerciale"
con "Specialista Tecnico Commerciale"

sostituire la figura professionale di "Paramedico"
con "Coadiutore medico."

Pag. 95 di 119 – Tabella Allegato A all'art. 34:

Livello prof.le A: *sostituire nell'importo mensile* "418,41"
con "418,59".

Pag. 96 di 119 – Nota (F 4)

3^a e 6^a riga: *eliminare* "... giornaliero"

Pag. 97 di 119 – Colonna (B)

sostituire la Tabella -- Allegato B

con la Tabella allegata al presente verbale

Pagg. 98-99-100 di 119: *sostituire nelle tabelle 1-2 e 3 il riferimento a* "..., punto 7.4.1."
con "..., punto 8.4.1."

Pagg. 101-102-103 di 119: *sostituire nelle tabelle 1-2 e 3 il riferimento a* "..., punto 7.4.2."
con "..., punto 8.4.2."

Pag. 101 di 119 – Tabella 1:

inserire "Casale Monferrato"

Pag. 110 di 119 – punto 1:

inserire tra i compensi: "compenso nave traghetto "Garibaldi" (art. 21 all. 7 CCNL
90/92 – ex CV 167)"


Pag. 112 di 119 – punto 4:

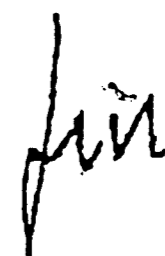
1^o comma – 2^a riga: *dopo* "... ed in quelli della città di Trento"

aggiungere "che siano in possesso dell'attestato comprovante la conoscenza della seconda lingua rilasciato dalla Provincia autonoma di Bolzano e che per ragioni di servizio operano nella Provincia di Bolzano a contatto con la clientela,"

Pag. 112 di 119 – punto 7:

3^o comma: *sostituire i valori* "103,29 – 77,47 – 723,04"
rispettivamente con "259,00 – 207,00 – 1085,00"

SMA 



Fuori-cella
Linea

Pag. 113 di 119 - punto 9.1 dell'art. 39:

5ª riga: *dopo il punto aggiungere* "Detto assegno è maggiorato del 100%."

Pag. 114 di 119 - punto 2, lettera b):

sostituire gli importi con i seguenti:

	Messina	Civitavecchia
Livello H - Settore Comuni	€ 6,30	€ 17,58
Livello G - Settore Comuni	€ 6,30	€ 17,58
Livello F - Settore Comuni	€ 6,30	€ 17,58
Livello E - Settore Comuni	€ 6,30	€ 17,58
Livello E - Settore Sottufficiali	€ 6,30	€ 17,58
Livello D - Settore Capi Servizio	€ 6,30	€ 17,58
Livello D - Settore Stato Maggiore	€ 8,58	€ 24,00
Livello B - Settore Stato Maggiore	€ 8,64	€ 24,10
Livello A - Settore Stato Maggiore	€ 8,75	€ 24,19"

Pag. 115 di 119 - punto 1.1:

eliminare: "compenso nave traghetto "Garibaldi" (art. 21 all. 7 CCNL 90/92 - ex CV 167)".

Pag. 119 di 119:

sostituire il 3° alinea con i seguenti:

- **indennità di utilizzazione professionale, di cui all'art. 34 del presente accordo;**
- **50% dell'indennità di navigazione, di cui all'art. 34 del presente accordo;**

Allegato A - Una tantum:

punto 1 - 1ª riga: *sostituire* "... al punto 4.5 dell'art. 63 (Retribuzione) del CCNL ..." con "... nell'allegato A al CCNL ..."

al penultimo capoverso "Al personale che ha risolto il rapporto di lavoro", *va anteposto il punto 2.:*

2. Al personale che ha risolto il rapporto di lavoro

Le parti si danno atto, inoltre:

- che a Pag. 146 del CCNL - Tabella Allegato all'art. 67, nel livello D la figura professionale di "Paramedico" è da intendersi "Conducente medico";
- che ai fini del calcolo della retribuzione oraria su cui applicare le maggiorazioni per la definizione dei compensi per lavoro straordinario; negli aumenti periodici di anzianità è da considerare anche l'eventuale assegno ad personam determinato in applicazione del punto 5 dell'art. 64 del CCNL e del punto 1 dell'art. 29 dell'Accordo di confluenza;
- che il salario professionale è sempre erogato in funzione della figura professionale rivestita;
- che per analogia, verrà corrisposta l'incentivazione di cui alla lettera a) del punto 4.2 dell'art. 78 (Indennità diverse) del CCNL, per la flessibilità di cui al punto 2.5.1 dell'art. 14 dell'Accordo di confluenza (RFR diurno a 6 ore);
- che l'indennità di linea spetta solo ai lavoratori della manutenzione infrastrutture operanti negli attuali Tronchi e Zone, nell'ambito delle rispettive giurisdizioni di appartenenza;
- che ai restanti lavoratori della manutenzione infrastrutture è confermata la corresponsione dell'indennità di trasferta;
- che ai lavoratori di Tronchi e Zone che siano chiamati ad operare "fuori dalla giurisdizione" del proprio tronco o della propria zona spetta l'indennità di trasferta in luogo dell'indennità di linea;

S. M. M.

jun

- che il personale della manutenzione infrastrutture in pausa per la refezione, se chiamato ad intervenire per interventi in luogo del reperibile, ha diritto alla corresponsione della indennità di chiamata;
- che, con riferimento al punto 9 dell'art. 74 del CCNL, sono confermati gli attuali criteri sui mezzi di trasporto da utilizzare e le attuali condizioni di intervento se non in contrasto con la nuova disciplina contrattuale dell'istituto della reperibilità;
- che in caso di mansioni superiori, la 13^a e la 14^a (o A.P.P.) saranno computati con il criterio dei ratei (1/12 per ciascun mese o periodo continuativo di 30 gg.; la ulteriore frazione, in ragione d'anno, superiore a 15 giorni sarà considerata mese intero).

Il presente accordo costituisce parte integrante dell'accordo aziendale di Gruppo FS e Accordo di Confluenza al CCNL delle attività ferroviarie del 16 aprile 2003.



S.T. con ~~_____~~
 U.I.T. - U.I.L. ^{firmati}
 Fiet ^{liberale}
 S.M.A. ^{_____}

nel ^{_____}

Livello profess.le	Settore	Figura professionale	Indennità di utilizzazione professionale			Indennità di navigazione		I.U.P. nelle giornate di assenza	
			(A) importo giornaliero		(B) importo per giornata/turno	(C) importo per giornata/turno		(D) importo per giornata/turno	
			Messina	Civitavecchia	Messina	Messina	Civitavecchia	Messina	Civitavecchia
H	Comuni	Mozzo Allievo comune polivalente Piccolo di cucina Piccolo di camera	26,08	40,76	13,55	9,41	29,49	8,93	16,41
G	Comuni	Cameriera Cartonaio Giovanello di coperta Garzone di camera Garzone di cucina	26,08	40,76	13,55	9,41	28,49	8,03	16,41
F	Comuni	Ingrassatore Marinaio Dispensiere	26,08	40,76	13,55	(1) 9,41	(1) 29,49	(1) 8,93	(1) 16,41
E	Sottufficiali	Elettricista Motorista Carpentiere	26,95	42,15	14,07	9,77	30,81	9,44	17,30
	Comuni	Operaio di coperta	26,08	40,76	13,55	9,41	29,49	8,93	16,41
D	Stato Maggiore	Ufficiale Navale Ufficiale di Macchina Ufficiale	27,74	43,39	17,70	10,05	31,89	11,44	19,73
	Capl Servizio	Mostrano Capo Elettrecista Capo Motorista	32,10	49,54	14,25	11,43	34,20	9,97	18,16
B	Stato Maggiore	Primo Ufficiale Navale Primo Ufficiale di Macchina Primo Ufficiale	51,40	65,47		27,11	52,62	27,76	31,51
A	Stato Maggiore	Comandante Direttore di Macchina	75,48	79,67		47,77	88,77	45,42	44,00

(A) Corrisposta al personale iscritto nei ruoli marittimi che presta servizio presso i Reparti Nautici ed in turno di porto, anche quando l'applicazione del turno di porto avviene in porto non di residenza.

(B) Corrisposta al personale iscritto nei ruoli marittimi che, impiegato a terra, svolge attività connesse con l'esercizio della navigazione.

(C) Corrisposta allo scopo specifico ed esclusivo di tener conto delle caratteristiche peculiari richieste per lo svolgimento della navigazione marittima e per l'espletamento delle attività connesse alle operazioni commerciali e ferroviarie.

(1) Ai Marinai utilizzati come "timoniere" l'indennità di navigazione è maggiorata del 3% per ogni giornata-turno.